

DER GEMEINDEKURIER

Mitteilungsblatt der Gemeinde

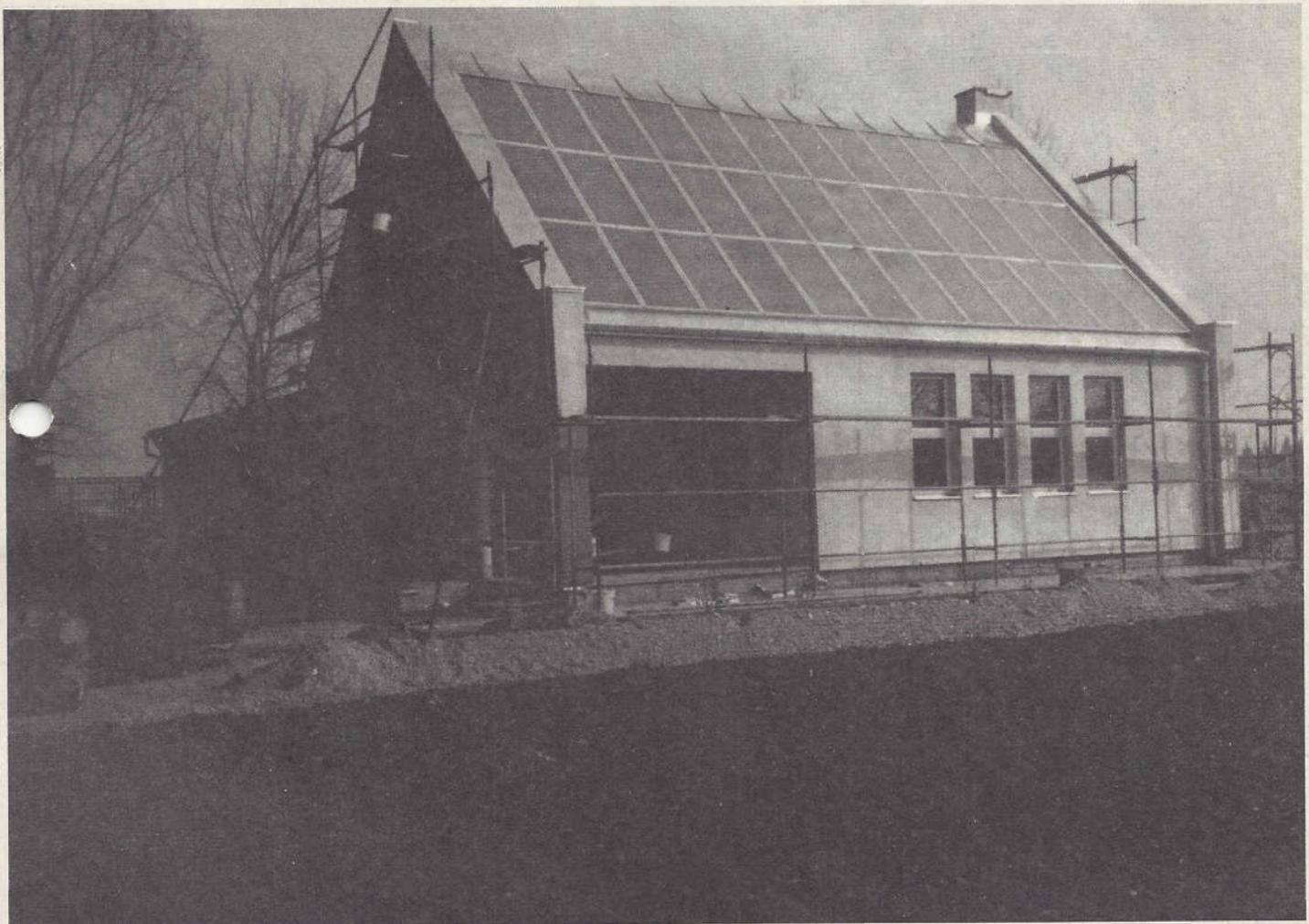
GERASDORF bei Wien

25. JAHRGANG

MÄRZ 1990

90. STÜCK

UNSERE GEMEINDE



Klubgebäude des SV Gerasdorf

Klubgebäude des SV Gerasdorf

Im Jahre 1965 wurde von der Gemeinde ein neuer Fußballplatz mit dem vorgeschriebenen Ausmaß errichtet. Im gleichen Jahr wurde der SV-Gerasdorf gegründet.

Nach längeren Verhandlungen zwischen der Vereinsleitung mit der Gemeinde Gerasdorf traf man folgendes Übereinkommen für die Errichtung des Klubgebäudes:

1. Der Sportverein verpflichtet sich, das Gebäude mit freiwilligen Helfern zu errichten.
2. Die Gemeinde kauft das notwendige Bau- und Installationsmaterial.

Nachdem dieses Übereinkommen perfekt war, wurde das Gebäude vom Baumeister Othmar Schuppler geplant.

Am 21. 3. 1967 fand die Bauverhandlung für das eingeschossige Gebäude mit den Ausmaßen 14,8 x 10 m mit folgender Raumeinteilung statt:

Raumeinteilung: 2 Umkleidekabinen mit Duschräumen, 1 Klubzimmer, 1 Kantinen-

raum, 1 Geräteraum mit Ablage, WC-Anlagen, 1 Schiedsrichterraum

Die Beheizung erfolgte mit Einzelöfen.

Die Kollaudierung wurde am 8. 5. 1969 durchgeführt.

Der SV-Gerasdorf spielte seit der Gründung im Wr. Fußballverband und hat innerhalb von 20 Jahren den Aufstieg von der Schutzgruppe in die Wr. Liga geschafft. Da sich der Spielbetrieb und auch die Anforderungen an die Spieler wesentlich geändert haben, wurde vom SV-Gerasdorf ein Um- und Zubau des Klubgebäudes angestrebt.

Nach mehreren Aussprachen zwischen den Gemeindevertretern und dem SV-Gerasdorf sowie Erörterungen im Ausschuß für Hoch- und Tiefbau wurde am 13. 4. 1989 Arch. Dipl. Ing. Mrazek mit der Planung, Ausschreibung und Abrechnung des Um- und Zubaus des Klubgebäudes betraut.

Die Bauverhandlung fand am 19. 6. 1989 statt.

Alle Zwischenwände des bestehenden Bauwerks wu-

Gemeinderatswahl am 25. März 1990

Die Wahlsprengel befinden sich:

Sprengel 1:

Wahllokal: Amtshaus Gerasdorf,
Kirchengasse 2

Sprengel 2:

Wahllokal: Hauptschule Gerasdorf,
Süßenbrunner Straße 2

Sprengel 3:

Wahllokal: ÖBB-Entseuchungsbahnhof,
Nordostbahnstraße 129

Sprengel 4:

Wahllokal: Gasthaus Föhrenhain,
Ernst-Theumer-Straße 1

Sprengel 5:

Wahllokal: Volksschule Kapellerfeld,
Schillergasse 25

Sprengel 6:

Wahllokal: Volksschule Kapellerfeld,
Schillergasse 25

Sprengel 7:

Wahllokal: Volksschule Kapellerfeld,
Schillergasse 25

Sprengel 8:

Wahllokal: Gasthof Kruder (Kozak),
Stammersdorfer Straße 345

Sprengel 9:

Wahllokal: Gasthof Kruder (Kozak),
Stammersdorfer Straße 345

Sprengel 10:

Wahllokal: Volksbildungshaus Oberlisse,
Stammersdorfer Straße 354

Sprengel 11:

Wahllokal: Volksbildungshaus Oberlisse,
Stammersdorfer Straße 354

Sprengel 12:

Wahllokal: Volksheim Seyring,
Rechte Dorfstraße 38

Wahlzeiten: 7 - 16 Uhr in allen Sprengeln.

Wahlkartenanträge für bettlägerige Personen können im Gemeindeamt bis einschließlich **22. März 1990** gestellt werden.

den abgetragen und es erfolgte eine neue Unterteilung:

4 Umkleidekabinen, 2 Duschräume für die Mannschaften, 1 Duschaum für Schiedsrichter, 1 Klubzimmer, WC-Anlagen

Zubauten: 1 Garage, Kantine mit Terrasse sowie ein Obergeschoß. Alle Räume wurden mit Fußbodenheizung ausgestattet. Die Versorgung mit Wasser erfolgt über die Ortswasserleitung und die Entsorgung über den Schmutzwasserkanal. Besonders hervorzuheben ist die umweltfreundliche Heizung und Warmwasseraufbereitung durch Sonnenkollektoren und Wasserpumpen. Man erhofft sich durch diese umweltfreundliche Anlage eine wesentliche Senkung der Betriebskosten.

Finanzierung:

Eigenleistung des SV-Gerasdorf ~ S 1.000.000,—

Gemeinde Gerasdorf ~ S 2.400.000,—
Förderung durch das Land Niederösterreich

~ S 500.000,—

Förderung durch den Bund ~ S 460.000,—

Mit den Bauarbeiten wurde Ende Juni 1989 begonnen. In der Herbstmeisterschaft benützten die Mannschaften bis Ende Oktober die Umkleideräume in der Hauptschule. Die Fertigstellung des neuen Klubgebäudes erfolgt im Sommer 1990.

Mit dieser Entscheidung hat der Gerasdorfer Gemeinderat großes Verständnis für den Sport gezeigt.

Herzlichen Dank dem Sportverein für die Eigenleistungen von ~ S 1.000.000,—.

Der Gemeinderat hofft, daß sich alle Mannschaften des SV-Gerasdorf in dem neuen Gebäude wohl fühlen und dadurch zu weiteren sportlichen Leistungen angespornt werden.

Ordentlicher Voranschlag 1990

mit d. Ergänzung d. außer- und überplanmäßigen Einnahmen und Ausgaben beträgt

S 75.796.000,—

Zuführung an den AUOHH S 11.455.000,—

Schöner Wohnen kostet kein Haus.

*Der Grundstein
für besseres Wohnen.*

Alles, was Sie wissen müssen, übers Bauen, Renovieren, bis zum Kaufen. Über alle Förderungen und wie Sie Steuer sparen. Kurzum, alles Beachtenswerte übers Finanzieren und Planen bekommen Sie jetzt in einer handlichen Projekt-Mappe. In jeder Z.

Reden Sie mit uns.

Rechnen Sie mit uns.



ZENTRALSPARKASSE

Außerordentlicher Voranschlag 1990 –

mit d. Ergänzung d. außer- und überplanmäßigen Ausgaben und Einnahmen

Die wichtigsten neuen Vorhaben

Ankauf eines KDO Fahrzeuges f. d. FF Seyring	S	331.000,—	Brunnen für Eigenwasserversorgung	S	500.000,—
Volksschule Gerasdorf Renovierung	S	2.500.000,—	Kanal – Planung Friedhofgasse Leopoldauer Straße	S	200.000,—
Kindergarten und Gemeindezentrum) Seyring	S	7.600.000,—	Abwasserbeseitigungsanlage Kapellerfeld – Seyring	S	31.500.000,—
Kindergarten Gerasdorf-Ort			Öffentliche Beleuchtung	S	938.000,—
Planung	S	300.000,—	Erweiterung d. Friedhöfe Seyring u. Gerasdorf sowie Sanierung d. Einsegnungshalle Gerasdorf	S	2.470.000,—
Sportanlagen (Klubgebäude SV-Gerasdorf, Umkleidekabinen Sport- platz Kapellerfeld und Badeteich im Sportzentrum	S	3.406.000,—	Grundan- und -verkäufe	S	5.193.000,—
Sozialzentrum Planung	S	300.000,—	Verkabelungen	S	1.553.000,—
Gemeindestraßenbau	S	6.356.000,—			
Wasserversorgungsanlagen f. d. neuen Wohngebiete	S	2.319.000,—			

Gesamteinnahmen und Ausgaben S 96.281.000,—
mit den bereits vorher gebundenen Projekten.

Leistungsbilanz von 1985 – 1989

1985

Seyring, Gehsteig Bahnstraße

Oberlisse, Kanalbau und Gasleitungen:
Wienerweg bis Girardiweg, Illgasse

Gerasdorf, Kanalbau und Gasleitungen:
Felix-Göschl-Gasse, Leopold-Kunschak-Gasse, Jo-
hann-Böhm-Gasse, Raimund-Kraus-Gasse, Lorenz-
Steiner-Gasse und Karl-Renner-Gasse

Kapellerfeld, Straßenbau Westgasse (Reststück)

Entrümpelungen und Problemstoffentsorgungen wer-
den ab 1986 zweimal jährlich durchgeführt.

In der Stammersdorfer Straße wurde der Feinbelag
aufgetragen.

Die Versuchsanlage des Marchfeldkanals wurde fer-
tiggestellt (ca. 150 m).

Z-Gemeinschaft Kommassierung ~ 1400 ha
**Die Gemeinde stellt ~6,5 ha Grund für Boden-
schutzanlagen und Alleen zur Verfügung.**

Die Aufschließung der gemeindeeigenen Grundstücke
in der Brötzenbergerstraße wurde abgeschlossen.

**Kapellerfeld bekam mit Dr. Ambrosch einen prakt.
Arzt.** (Ordination im Volksheim)

Kanalbau BA 02/BT 02 wird von der Fa. Götzinger
durchgeführt.

**Der Um- und Zubau der Hauptschule wurde im
September 1985 fertiggestellt. Der Um- und Zubau
beim Gemeindeamt wurde im November 1985 ab-
geschlossen. Es erfolgte die Umstellung der EDV-
Anlage von Philips auf Nixdorf.**

1986

Bei der Volksbefragung über die neue Landeshaupt-
stadt St. Pölten entschieden sich 81% der Gerasdor-
fer dagegen.

Gerasdorf, Straßenbau – Teichgasse; die Grünanlage
bei der Kreuzung wurde errichtet.

Föhrenhain, Brötzenberger- und Großschopf-gasse

Seyring, Pflasterung des Kirchenplatzes

Oberlisse, Die Ausschreibung des 2. Teiles d. BA 02/
BT 02 erfolgte (Bauteil 01 Fa. Asphalt u. Beton)

1987
Straßenbau: Schillerweg, Schanzenweg, westliche
Scheunenstraße und Teichgasse Fertigstellung, Jo-
hann-Keller-Gasse, Resselgasse, Gehsteig Obersdor-
fer Straße, Schotterung Wotzygasse und Dr.-Peschl-
Gasse, Sandgasse, Hofstättenweg, Gehsteig Süßen-
brunner Straße Fertigstellung, Verbindung Feldgasse
– Linke Dorfstraße, Reparaturarbeiten in allen Ortstei-
len.

Straßenbau im Zuge des Kanalbaus: Lindenweg,
Haydnweg, Beethovenweg, Schubertweg, Säng-
erknabenweg, Roseggerweg, Straußweg, Raimund-
Kraus-Gasse, Johann-Böhm-Gasse.

Schmutzwasserkanal: 300 Liegenschaften wurden
angeschlossen.

Sondermüllentsorgung: Wurde zweimal durchge-
führt – auflaufende Kosten S 87.600,—

Entrümpelung: 85 Führen.

Heimhilfe: Es werden derzeit 9 Personen von den Frauen Matausch und Hamböck betreut.

Essen auf Rädern: Es wurden im Durchschnitt 30 Personen verköstigt.

Kindergärten: Einführung der Beaufsichtigungszeit im Kindergarten in der Schulgasse.

S 80.000,— mußten investiert werden, um das Mittagessen im Kindergarten Seyring zu ermöglichen.

Pensionistenausflug: 457 Gemeindeglieder nahmen an diesem Tagesausflug ins Burgenland teil. Kosten S 45.000,—.

Subventionen an Vereine: S 100.000,—.

Prüfungsarbeit der Studenten der „Techn. Universität Wien“: 100 Studenten unter Vorstand Prof. Hiesmayer haben Gerasdorf zum Mittelpunkt ihrer Prüfungsarbeit gemacht. Die notwendigen Unterlagen dazu wurden vom Bauamt zur Verfügung gestellt.

Schuttdeponie: Transportscheine wurden eingeführt. Aufklärungsaktion wurde durchgeführt.

Feuerwehrhaus Seyring steht vor der Fertigstellung. Die feierliche Eröffnung wird am Florianitag 1988 durchgeführt.

1988

Straßenbau: Unterbau – Schotterung: Nebenfahrbahn an der Brünner Straße im Bereich der Firmen „Holz-Steiner“ und „Haas“, die Kincl-Wessely-Gasse, Rottergasse und Fuhrgasse.

Asphaltierung – Grobasphalt: in der Dr.- Peschl-Gasse, Wotzygasse und Feldgasse.

Die Verschleißdecke wurde am Schanzenweg und in der Bahnstraße (Gerasdorf) zwischen Süßenbrunner Straße und Guido-Rütgers-Straße aufgebracht.

Straßenbau im Zuge des Z-Verfahrens: Guido-Rütgers-Straße, Schmidgasse, Sparkassengasse und Ostbahngasse.

Straßenbau im Zuge des Kanalbaus: Lannerweg, Brahmweg, Suengweg, Brehmweg, Rosenweg, Beenenweg, Scheiterweg, Kantweg, Auerbachweg, Löschnigweg und Halblehengasse.

Gehweg: Wiener Straße Seyring. – 100 m.

Kanal: BA 02/BT 02 Oberlisse und Gerasdorf-Ort, 8.700 m Hauptleitungen, über 350 Hausanschlüsse wurden durchgeführt.

BA 02/BT 03 Industriegebiet Süd – 1.600 m Hauptleitung, 40 Hausanschlüsse.

Die Sondermüllentsorgung wurde zweimal durchgeführt.

Die Sperrmüllentsorgung wurde zweimal nach dem Holsystem durchgeführt und darüber hinaus ist es möglich, Sperrmüll getrennt nach Material in der Schuttdeponie in den Öffnungszeiten zu entsorgen.

Täglich werden 27 Personen mit Essen auf Rädern versorgt.

Die Volksschule Kapellerfeld wurde erweitert und renoviert.

Mit dem Ausbau des Badeteiches im Sportzentrum wurde begonnen.

Wappenverleihung.

Die Sportanlage Kapellerfeld wurde neu humusiert und neu besäht. Auf dem Kinderspielplatz Föhrenhain wurden die Erdarbeiten und Besämlung durchgeführt.

Das Feuerwehrhaus Seyring wurde fertiggestellt.

Die Schloßmauer von Seyring wurde saniert.

Erweiterung des Wasserleitungsnetzes: Wesselygasse, Kinclgasse, Rottergasse und Fuhrgasse, Fuhrichgasse und Kruderweg.

Gasversorgung: 6 km Hauptgasleitungen wurden von den Wiener Gaswerken im Zuge des Kanalbaus verlegt. Die EVN erweiterte das Grundnetz in Föhrenhain und Seyring.

Verkabelungen: Böhmgasse, Johann-Kaller-Gasse und der südliche Teil der Bahnstraße wurden auf Kosten der Wiener E-Werke verkabelt. Die Trafo-Turmstation in der Grünfläche bei der Kreuzung Hauptstraße – Stammersdorfer Straße wurde abgetragen und durch eine niedrige Trepka-Station ersetzt. Ein Teil der 20-kV-Leitung wird in diesem Bereich verkabelt.

1989

Straßenbau: Im Zuge des Kanalbaus: Fuhrichweg, Kruderweg, Nordostbahnstraße, Industriestraße, Josef-Böck-Gasse, Rohrergergasse, Michael-Glaser-Gasse, Konrad-Prantl-Gasse, Karl-Suschitz-Gasse, Leopold-Schleiderer-Gasse, Katzengrubergasse, Ernst-Winkler-Gasse.

Gemeindestraßen: Johann-Kincl-Gasse, Rudolf-Wessely-Gasse und Emil-Rotter-Gasse, Nebenfahrbahn bei Holz-Steiner und Haas, Fuhrgasse, Nordgasse, Nebenfahrbahn in der Bahnstraße bei Würstelstand, Auskofferung in der Franz-Jonas-Gasse.

Gehwege: Leopoldauer Straße (Apotheke), Bereiche in der Bahnstraße, Feinbelag im Bereich der Stammersdorfer Straße.

Landesstraße: Bahnstraße im Bereich zwischen Süßenbrunner Straße und Kreuzung.

Straßenbau im Zuge des Z-Verfahrens: Verbindung von der Schulgasse zur Brötzenbergerstraße.

Kanalbau: BA 02/BT 02 Oberlisse und Gerasdorf-Ort sowie des BT 03 Industriegebiet Süd wurde fertiggestellt. 300 Hausanschlüsse wurden durchgeführt. Erweiterung des Wasserleitungsnetzes im Hofstättenweg und im Bereich des Bahnhofes Seyring.

Ein Forstgarten mit ca. 1200 Setzlingen wurde angelegt.

Ein Kleinrüstfahrzeug wurde für die FF Gerasdorf gekauft.

Der zewigruppige Kindergarten in Kapellerfeld wurde fertiggestellt.

Der Kinderspielplatz Föhrenhain wurde mit einem Kletterturm ausgestattet.

Die Sportanlage Kapellerfeld wurde mit einem Kinderspielplatz von ca. 3000 m² vergrößert. Ein Rodelhügel wurde aufgeschüttet und besäht, die Umzäunung ergänzt.

Das Klubgebäude des SV-Gerasdorf wird saniert und erweitert. Fertigstellung erfolgt 1990.

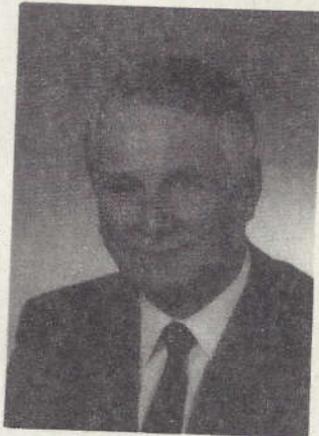
„Essen auf Rädern“ wird täglich von ca. 45 Personen beansprucht. Es werden im Jahresdurchschnitt 5 bis 7 Gemeindeglieder täglich von Heimhilfen betreut.

Eine Problemstoffsammelstelle wurde im Bauhof errichtet.

Die Aufschließung des Wohngebietes Leopoldauer Straße – Friedhofstraße konnte abgeschlossen werden.

Die Lichtsignalanlage Brünner Straße – Hagenbrunner Straße und Karl-Seitz-Straße steht vor der Fertigstellung.

Liebe Gemeindeglieder!



Ich wurde im Jahr 1970 in den Gemeinderat gewählt und bekleidete seither folgende Funktionen:

1970–1972 Finanzreferent

1972–1980 Schulreferent u. Vizebürgermeister

1980–1986 Finanzreferent

und am 30. 12. 1986 wurde ich zum Bürgermeister meiner Heimatgemeinde gewählt.

Da ich bei der kommenden Gemeinderatswahl nicht mehr kandidiere, möchte ich mich bei allen Gemeindegliedern aus diesem Amt verabschieden und mich bei denen, die glauben, daß ich ihnen bei der Amtsausübung unrecht getan habe, entschuldigen.

Es ist dem Gemeinderat durch die Mitarbeit der Bevölkerung gelungen, Gerasdorf lebenswerter und schöner zu machen.

Das Motto „Altes erhalten und Neues gestalten“ ist in Gerasdorf kein leeres Wort, denn Gerasdorf kann sich sehen lassen.

Ich danke den Gemeindegliedern von Gerasdorf für ihre Unterstützung und wünsche dem kommenden Gemeinderat alles Gute zum Wohle unserer Heimatgemeinde

Bürgermeister

Johann Kaller

Sperrmüll

Die Sperrmüllabfuhr für Haushalte wird von der Gemeinde in der Lohnwoche 14 durchgeführt.

Laut § 3/15 gehören zum SPERRMÜLL: Kühlschränke ohne Aggregat, Möbel, Verpackungsmaterialien, Styropor, Kartonagen, Paletten, Öfen, Fahrräder, Autoreifen, Karniesen, Radios, Fernseher usw.;

Gartenabfälle nur in kleinen Mengen!

Da die Gemeinde nur eine genehmigte Schuttdeponie hat, wird ersucht, den zur Abholung bereitgestellten Sperrmüll in drei Hauptgruppen zu trennen:

1. HOLZ
2. EISEN, METALLE
3. VERPACKUNGSMATERIAL

Abfuhrplan

Montag	2. April 1990	ab 7 Uhr Gerasdorf-Ort
Dienstag	3. April 1990	ab 7 Uhr Föhrenhain
Mittwoch	4. April 1990	ab 7 Uhr Oberlisse
Donnerstag	5. April 1990	ab 7 Uhr Kapellerfeld

Sollte mit den angegebenen Tagen nicht das Auslangen gefunden werden, erfolgt die Abholung am nächstfolgenden Tag.

Die nächste Sperrmüllabfuhr wird im Herbst 1990 durchgeführt.

Musterung 1989



Ein Teil der Rekruten des Jahrganges 1971 fand sich auf Einladung der Gemeinde zu einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Wittmann in Seyring ein.

FRÜHJAHRSPUTZ

Liebe Gemeindeglieder, helfen Sie mit, unsere Gemeinde lebenswerter zu machen.

Betreuen Sie auch die Sickerstreifen bzw. die Rasenflächen vor Ihrem Haus.

„Gerasdorfer“ fahren zu

Auto Concord

teten wir noch am Nachmittag des 24. Dez. 1989 unseren Herrn Bürgermeister von der Idee, in Gerasdorf eine Sammelstelle für Hilfsgüter einzurichten. Spontan stellte er uns die Mittel zur Vorbereitung unseres Vorhabens und den Festsaal der Gemeinde für die Durchführung zur Verfügung.

Das Ausmaß der Sammelaktion war ein sensationeller Erfolg, der all unsere Erwartungen übertroffen hat. Zirka 50 Jugendliche und Junggebliebene sortierten und verpackten den nicht abreißenden Strom an Hilfsgütern in Kartons, aufgeteilt in zirka 25 Sachgruppen. Das Sammelergebnis in der Form von

- 197 Kartons Bekleidung (ca. 45 Kubikmeter)
- 98 Kartons Nahrungsmittel
- 14 Kartons Toilettartikel
- 4 Kartons Medikamente

An dieser Stelle danken wir besonders der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf, der Gemeinde Gerasdorf, der Pfarre Gerasdorf und dem Roten Kreuz Gerasdorf für ihre tatkräftige Mithilfe bei der Durchführung der Sammelaktion und für die Bereitstellung wichtiger Hilfsmittel; Fa. Mannsbart und Hr. Windisch für den Weitertransport der Hilfsgüter; Fr. Machoritsch, Fa. Michalek und Fr. Seidl für Kartons und Verpackungsmaterial.

Nicht zuletzt möchten wir uns bei der Gerasdorfer Bevölkerung für ihre spontane Hilfsbereitschaft sowohl in materieller als auch in finanzieller Hinsicht und ihr Engagement bei der Unterstützung unserer Aktion herzlich bedanken.

Die Jugend von Gerasdorf

Infrastrukturverbesserung in den Ortsteilen Kapellerfeld und Seyring

● Noch heuer wird mit dem Ausbau des Kanalnetzes begonnen. In diesem Zusammenhang könnten auch die restlichen Haushalte mit Gaszuleitungen versehen werden.

Um unnötige Beeinträchtigungen der Anrainer durch die Bautätigkeiten zu vermeiden, müssen die Gasrohr-

verlegungen noch vor der Straßenwiederherstellung abgeschlossen sein.

Die Gemeinde Gerasdorf ersucht deshalb, Interessenten an einer Gasversorgung sich rechtzeitig mit der EVN (Betriebsstelle Deutsch Wagram, Tel.-Nr. 02247/2297 bis 8.30 Uhr – Herr Schönweiler) in Verbindung zu setzen.

Verein der Siedler und Eigenheimnesitzer der „Oberlisse“

Achtung:

Unsere Verkaufsstelle am Beethovenweg hat für Sie ab 3. März 1990 wieder jeden Samstag von 9 – 12 Uhr geöffnet. Sie werden ersucht, diese Zeit einzuhalten. Danke.

Der Vorstand

„Essen auf Rädern“ wird täglich von ca. 45 Personen beansprucht. Es werden im Jahresdurchschnitt 5 bis 7 Gemeindebürger täglich von Heimhilfen betreut.

Eine Problemstoffsammelstelle wurde im Bauhof errichtet.

Die Aufschließung des Wohngebietes Leopoldauer Straße – Friedhofstraße konnte abgeschlossen werden.

Die Lichtsignalanlage Brünner Straße – Hagenbrunner Straße und Karl-Seitz-Straße steht vor der Fertigstellung.

Sperrmüll

Die Sperrmüllabfuhr für Haushalte wird von der Gemeinde in der Lohnwoche 14 durchgeführt.

Laut § 3/15 gehören zum SPERRMÜLL: Kühlschränke ohne Aggregat, Möbel, Verpackungsmaterialien, Styropor, Kartonagen, Paletten, Öfen, Fahrräder, Autoreifen, Karniesen, Radios, Fernseher usw.;

Gartenabfälle nur in kleinen Mengen!

Da die Gemeinde nur eine genehmigte Schuttdeponie hat, wird ersucht, den zur Abholung bereitgestellten

Müllabfuhr-Plan

April bis Juni 1990

1. Teil: Gerasdorf-Ort komplett – ESV 40 – Kirchenlucke – Schmatelkateich

Bahnstraße – Felix-Göschl-Gasse – Florianigasse – Friedhofsgasse – Hauptstraße – Hofgasse – Johann-Böhm-Gasse – Kapellerfelder Straße – Kirchengasse – Leopoldauer Straße – Leopold-Kuntschak-Gasse – Nordgasse – Peter-Paul-Straße – östl. Scheunenstraße – westl. Scheunenstraße – Teichgasse – Süßenbrunner Straße – Verbindungsgasse – Seyringer Straße – Ostbahngasse – Sparkassagasse – Schmidgasse – Lagerhaus – Guido-Rütgers-Straße – Fabriksgasse – Katzengrubergasse – Rohregasse – Karl-Suschitz-Gasse – Michael-Glaser-Gasse – Leopold-Schleederer-Gasse – Konrad-Prantl-Gasse – Ernst-Winkler-Gasse – Josef-Böck-Gasse – Dr.-Karl-Renner-Gasse – Halblehengasse – Lorenz-Steiner-Gasse – Raimund-Kraus-Gasse – ESV 40 – Kirchenlucke – Schmatelkateich Seeweg/Uferweg.

Montag,	9. 4.	Montag,	23. 4.	Montag,	7. 5.	Montag,	21. 5.
Dienstag,	5. 6.	Montag,	18. 6.				

2. Teil: Oberlisse I

Thomas-Hadrikan-Gasse – Johann-Kaller-Gasse – Franz-Wallner-Straße – Dr.-J.-Piringer-Gasse – Wienerweg – Jägerweg – Schillerweg – Anzengruberweg – Hoffmannweg – Andreas-Hofer-Weg – Schönherrweg – Raimundweg – Heldenweg – Grillparzerweg – Grenzweg bis Gerasdorfer Straße – Girardiweg – Gerasdorfer Straße – Blumenweg – Lenauweg – Lehárweg – Goetheweg – Mozartweg – Lindenweg – Haydnweg – Beethovenweg – Schubertweg – Sängerknabenweg.

Dienstag,	10. 4.	Dienstag,	24. 4.	Dienstag,	8. 5.	Dienstag,	22. 5.
Mittwoch,	6. 6.	Dienstag,	19. 6.				

3. Teil: Oberlisse II

Stammersdorfer Straße – Roseggerweg – Straußweg – Lannerweg – Franz-Welte-Weg – Brahmsweg – Nestroyweg – Suengweg – Brehmweg – Rosenweg – Beerenweg – Scheiterweg – Kantweg – Auerbachweg – Löschnigweg – Schanzenweg – Schulgasse – Gemeindeweg – Gustav-Fuhrich-Weg – Johann-Kruder-Weg – Grenzweg ab Gerasdorfer Straße bis Stammersdorfer Straße.

Mittwoch,	11. 4.	Mittwoch,	25. 4.	Mittwoch,	9. 5.	Mittwoch,	23. 5.
Donnerstag,	7. 6.	Mittwoch,	20. 6.				

4. Teil: Kapellerfeld komplett

Karl-Gerber-Gasse – Eignergasse – Künzlgasse – Westgasse – Nelkengasse – Anton-Bruckner-Gasse – Tulpengasse – Friedensgasse – Bachgasse – Wiesengasse/westlich der Bahn – Sonnwendgasse – Föhregasse – Halbgasse – Wiener Straße – Mittelgasse – Waldgasse – Brunnengasse – Gartengasse – Schillergasse – Rosengasse bis Sonnwendgasse – Vereinsgasse – Kantgasse – Haydngasse – Mittelgasse – Feldgasse – Wiesengasse – Bachgasse und Friedensgasse/östlich der Bahn – Jupitergasse – Blumengasse – Blütengasse – Lenaugasse – Wächterhausgasse – Rosengasse ab Sonnwendgasse – Berta-von-Suttner-Gasse.

Donnerstag,	12. 4.	Donnerstag,	26. 4.	Donnerstag,	10. 5.	Freitag,	25. 5.
Freitag,	8. 6.	Donnerstag,	21. 6.				

5. Teil: Seyring – Föhrenhain – Brünner Straße

Funkmeßstelle – Obersdorfer Straße – Pfarramt – Linke Dorfstraße – Rechte Dorfstraße – Hofwieselgasse – Wiener Straße – Hauptstraße – Gartengasse – Hofgasse – Schloßgasse – Bäckersteig – Feldgasse – Heisingergasse – Raimund-Lux-Gasse – Dr.-Peschl-Straße – Halbgasse – Bahnstraße – Mittelgasse – Waldweg – Helmaweg – Handelsstraße – Fuhrigasse – Industriestraße – Siedlung Föhrenhain komplett – Brünner Straße – Weichselgarten – Industrie Nord.

Montag,	2. 4.	Dienstag,	17. 4.	Montag,	30. 4.	Montag,	14. 5.
Montag,	28. 5.	Montag,	11. 6.	Montag,	25. 6.		

„Gerasdorfer“ fahren zu

Auto Concord



Auto-Concord

1220 Wien
Wagramer Straße 177
Tel.: 2516 21

- Neuwagenverkauf
- Gebrauchtwagenverkauf
- Kundendienst
- Karosseriefachbetrieb
- Lackiererei

„Mit uns können Sie rechnen.“

polyglasdecker

Ing. Decker & Co Ges.mbH.
2201 Gerasdorf, Kapellerfelder Straße 490

Wir stellen zu guten Bedingungen 4 inländische Hilfskräfte für unsere Kunststoffproduktion ein.

Bevorzugt werden Bewerber aus dem Raum Gerasdorf.

Vorzustellen nach vorheriger Terminvereinbarung
POLY GLAS – Ing. Decker & Co – Tel. 02246/36 92

IHRE

GELDGESCHÄFTE
BESTENS ERLEDIGT
DURCH IHRE

SPARKASSE DER STADT KORNEUBURG

MIT
ZWEIGSTELLEN IN
GERASDORF,
KAPELLERFELD



european art

GALERIE und GESCHENK-

BOUTIQUE

ÖLGEMÄLDE UND AQUARELLE,

SEIDENMALEREI, STICHE,

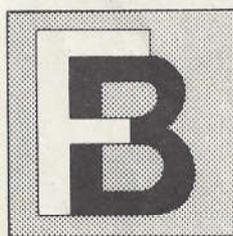
IKONEN.

KUNSTHANDWERKLICHE GESCHENKIDEEN

KERAMIKSCHMUCK, KERZEN, VASEN

2201 GERASDORF, GERASDORFERSTR. 231

TELEFON 02246 / 24 33



^{bauer} HAUSFREUND® FREUND+CO

MASSIVE FERTIGHÄUSER

- inklusive Keller, verschiedene Ausbaustufen, Fixpreis, Finanzierung

BAUSTOFFERZEUGUNG

- alle Betonsteine, Fertigteildecken, Plewa-Kamine, Lecaton-Vollblocksteine, Gisoton-Thermoblock, Überlager, Hohlblocksteine

BAUMEISTER

- Durchführung aller Baumeisterarbeiten, Planung, Einreichpläne, Bauführung

BAUSTOFFE + BAUMARKT

- Lieferung sämtlicher Baustoffe von A-Z

BAUBERATUNG

- täglich oder abends gegen Terminvereinbarung

2201 SEYRING

- direkt an der Brünner Straße 136 - Tel. 02246/35 03



Dr. techn. Dipl.-Ing. Ludwig Csépai
Zivilingenieur für Bauwesen

Planung und Bauleitung
Umweltschutzplanungen seit mehr als 25 Jahren

A-2340 Mödling, Hauptstraße 25
Tel. 0 22 36/83 5 97 – Telex 79 363 csepa



Alles für den Bau – für alle, die bauen
Von der Planung bis zur Fertigstellung
Wir beraten Sie gerne!

BETONWERK

Schalungssteine – Mauerblock
Unistatik-Decken – GS-Überlager
Lecaplan-Vollblockstein
3S-Kamine – Zwischenwandsteine

Waschbetonplatten

NEU Kunst-Travertinplatten „CLASSICO“ NEU
NEU Gartenplatten NEU
NEU Gehsteig- u. Gehwegplatten NEU

STUFENWERK

Kenngott-Stufen
Winkelstufen
Freitragende Stufenplatten
Tritt- u. Setzplatten
Fensterbretter
Marmor- u. Terrazzoplatten
Waschbetonstufen
Kunst-Travertinstufen
inkl. Verlegung

Nr. 1 im Treppenbau

Baunternehmung · Betonwerk · Stufenwerk · Baustoffe · Planungsbüro

GÖTZINGER

2013 Göllersdorf 39/NÖ., Telefon (0 29 54) 322, 323

EBINGER

Baumeisterarbeiten – Baustofflieferungen
Baumaschinenverleih – Tennisplätze – Tankstelle

Techn. Rat Ing. Karl Ebinger & Co.

1210 WIEN

Brünner Straße 250

Telefon 39 13 52

seit 1924 im Dienste der Bauwirtschaft

RICHARD ECKER

BEHÖRDL. KONZ. INSTALLATEUR

A-2120 WOLKERSDORF

WIENERSTRASSE 2 · TEL. 02245 · 26 97

 HEIZUNGEN
ÖLFEUERUNGEN
SANITÄRE ANLAGEN
ELEKTRO ANLAGEN

A-2232 DEUTSCH-WAGRAM

BOCKFLIESSERSTRASSE 3 · TEL. 02247 · 28 19

BOUTIQUE

Beatrix Zimmel

BEATRIX

Großfeldzentrum
Kürschnerg. 9, L. 19
1210 Wien

Tel.: 25 59 49

Sand- und Schottergewinnung
Fuhrwerksunternehmen

JOSEF KLEEDORFER

1210 Wien, Stammersdorfer Straße 58

Tel. 39 15 63

**Spenglerarbeiten
Dachservice
Rostschutzanstriche
Blitzschutz**

SPENGLEREI GASSELSTORFER

**2201 Gerasdorf, Blumenweg 1a
Tel. 02246 / 22 40**



BASTLERWAREN L. KOBLER

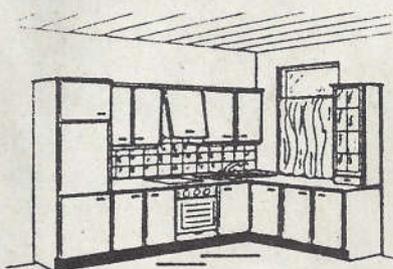
**KÜCHEN UND EINBAUMÖBEL
SELBSTBAUMÖBEL NACH MASS**

1120 WIEN,
UNTER-MEIDLINGER STR. 16-18
TELEFON 62 57 065

2201 GERASDORF,
INDUSTRIEZENTRUM SÜD,
MADERSPERGERSTR. 4/HALLE 2
TELEFON 0222/22 02 79

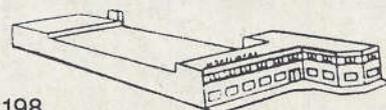
Göschelbauer Selbstbaumöbel

**MASSMÖBEL UND INNENAUSBAU FÜR ALLE WOHNBEREICHE
FACHHANDEL FÜR MÖBEL UND MÖBELZUBEHÖR
TISCHLERPLATTEN - TISCHLERHOLZ - TISCHLERWERKZEUG**



*Wir entwerfen - planen -
zeichnen und setzen
sich mit Ihrem ganz
persönlichen Wohn-
problem auseinander,
bis Sie das bekommen,
was Ihrer Vorstellung
entspricht.*

MÖBELWERK-SEYRING



**BRÜNNER STR. 198
2201 GERASDORF, TEL. 02246/25 87**

INDUSTRIEGEBIET SEYRING-HAGENBRUNN



**HOLZ
BRENNSTOFFE
HOBELWERK**

**BAUCENTER
BREJCHA**

**2201 Gerasdorf,
Gerasdorfer Straße 350
Tel. 02246/22 30**

SCHIFFBÖDEN · PARKETTBOEDEN

BAUHOLZ · TISCHLERHOLZ · DACHSTUHLHOLZ · BAUMATERIAL

KASSETTEN · PANEELE · ZIERBALKEN · HOLZZÄUNE



ZÖCHLING-HOLZ

Holzmarkt – Baumarkt
Sägewerk – Hobelwerk

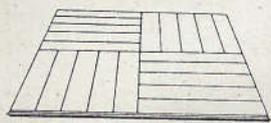
2201 Gerasdorf/Wien, Brünner Straße 49–57
Telephon 0 22 46/35 68

Die Krönung für Ihr Heim sind unsere
Fußboden-, Wand- und Deckensysteme



Nut- und Feder- Feuchtraum- Paneele

11 versch. Holzdecore
Längen:
185 bis 510 cm
ab 198,-/m²



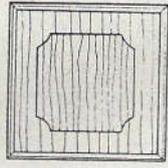
Tafel- Fertigparkett

Eiche universal
28 x 28 x 1,5 cm
nur 429,-/m²
Korkunterlagsmatte dazu
nur 39,90/m²



Stulp- schalungen

aus Fichte, Kiefer
oder Eiche



Kassetten- decken

in über 20 Ausführungen
und mehr als 10 Holzarten!
ab 397,-/m²

Weiters große Auswahl von **Massiv-, Klebe- und Fertig-**
parketten in verschiedenen Holzarten und -mustern.
Qualität zum günstigen Preis!

Fachberatung – Zustellung – Montage

PROFILBRETT

Markisen – Rolläden Jalousien – Stoffroller



Telefon
39 24 712

LIFTKARNISEN

Telefon
39 24 712

E. KÖNIG, 1210 Wien, Brünner Straße 78
Betrieb: 2201 Gerasdorf, Siedlung Föhrenhain
Joachimsthalergasse 32 – Telefon 02246/35 34

RAIFFEISENBANK MARCHFELD-MITTE

Bankstelle Gerasdorf
0 22 46 / 33 34



Die Bank

mit dem persönlichen Service.

BOCTOR 02246/45 37
FACHINSTITUT
FÜR
MASSAGE
Mi 12–20 Uhr
Fr 8–17 Uhr
Sa 8–17 Uhr

2201 GERASDORF, HAUPTSTR. 79

GERHARD HIESS

KUNSTSCHMIEDE UND SCHLOSSEREI
EISENHANDLUNG

2201 GERASDORF, HAUPTSTRASSE 44
TEL. 02246 / 24 25



Raiffeisen- Lagerhaus Gerasdorf

Am Bahnhof, Tel.: 02246 / 22 90

Ihr Partner für Erzeugnisse und Bedarfsartikel
in der Landwirtschaft.

Meister für Haus – Hof – Garten:

Sämtliche Baustoffe, Gartendünger, Gartengeräte, feste Brennstoffe, Heizöle, Bedarfsartikel aller Art liefert Ihnen gerne

Betriebszeiten:

Mo.–Fr.: 7–12, 13–16 Uhr

Ihr

Raiffeisen-Lagerhaus

nah, für alle da



ALLGEMEINE STRASSENBAU A.G.

STRASSENBAU IN NIEDERÖSTERREICH

Parkplätze, Hof- u. Wegebefestigung

ZWEIGNIEDERLASSUNG – NIEDERÖSTERREICH

2242 Prottes
Dörflesser Straße 43

Tel. Nr. 02282 / 21 87